

## POSTĘPOWANIA ZWIĄZANE Z REALIZACJĄ POLITYKI KONKURENCJI

## KOMISJA EUROPEJSKA

## Zgłoszenie zamiaru koncentracji

(Sprawa M.7268 – CSAV / HGV / Kühne Maritime / Hapag-Lloyd AG)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2014/C 248/05)

1. W dniu 23 lipca 2014 r., zgodnie z art. 4 rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004<sup>(1)</sup>, Komisja otrzymała zgłoszenie planowanej koncentracji, w wyniku której przedsiębiorstwa Compañía Sud Americana de Vapores S.A. („CSAV”, Chile), Hamburger Gesellschaft für Vermögens- und Beteiligungsmanagement mbH („GV”, Niemcy) oraz Kühne Maritime GmbH („Kühne Maritime”, Niemcy) przejmują, w rozumieniu art. 3 ust. 1 lit. b) rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw, w drodze zakupu udziałów/akcji, wspólną kontrolę nad przedsiębiorstwem Hapag-Lloyd AG („HL AG”, Niemcy), które będzie zajmowało się połączoną działalnością żeglugi kontenerowej przedsiębiorstw CSAV and HL AG.

2. Przedmiotem działalności gospodarczej przedsiębiorstw biorących udział w koncentracji jest:

- CSAV świadczy usługi transportowe przesyłek hurtowych, towarów płynnych i przesyłek kontenerowych, w tym chłodniowców i pojazdów. CSAV jest kontrolowane przez Quiñenco S.A. (Chile),
- HGV jest spółką dominującą w zakresie działań handlowych Freie und Hansestadt Hamburg (miasto Hamburg, Niemcy),
- Kühne Maritime GmbH jest spółką zależną Kühne Holding AG. Kühne Holding AG jest spółką dominującą grupy spółek działających na rynku logistyki,
- HL AG świadczy głównie usługi transportowe.

3. Po wstępnej analizie Komisja uznała, że zgłoszona transakcja może wchodzić w zakres rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw. Jednocześnie Komisja zastrzega sobie prawo do podjęcia ostatecznej decyzji w tej kwestii.

4. Komisja zwraca się do zainteresowanych osób trzecich o zgłaszanie ewentualnych uwag na temat planowanej koncentracji.

Komisja musi otrzymać takie uwagi w nieprzekraczalnym terminie dziesięciu dni od daty niniejszej publikacji. Można je przysyłać do Komisji faksem (+32 22964301), pocztą elektroniczną na adres: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu ub listownie, podając numer referencyjny M.7268 – CSAV / HGV / Kühne Maritime / Hapag-Lloyd AG, na poniższy adres:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 24 z 29.1.2004, s. 1 (rozporządzenie w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw).